

II - 10. Звёздочки

Zvjozdachki - Stars

Юрій Фед'кович
перевод: Г. Георгієва
Yuri Fedkovych
translation: G. Georgiev

Станіслав Людкевич
Stanislav Liudkevych

The musical score consists of four staves of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The vocal parts are in bass clef (Bassoon) and the piano parts are in treble clef (Piano). The lyrics are provided in both Russian and English below each staff.

Staff 1:

Звё - зды в го - ро - де не - бес - ном,
Zvjo - zdy v go - ra - dje nje - bjes - nam,

Staff 2:

я - сной ночь - ю сбив - шись тес - но,
ja - snaj noch' - ju zbij - shys' tjes - na,

Staff 3:

смот - рят вниз на су - мрак си - ний,
smot - tryat vnis na su - mrak si - nij,

Staff 4:

где ка - за - - - - ки спят в до - ли - - - - не,
gdje ka - za - - - - ki spjat v da - li - - - - nje,

10

где ка - за - - - - ки спят в до - ли - - - - не.
gde ka - za - - - - ki spyat v da - li - - - - nje.

molto tranquillo

12

Сла - док, кре - пок сон ка - зац - кий
Sla - dak, krje - pak son ka - zats - kij

molto tranquillo

14

на гу-стой тра - ве кар-пат - ской.
na gu-stoj trav - vje kar-pat - skaj.

17

Allegro agitato

Над чу - ба - ми ве - тер
Nat chju - ba - mi vje - tjer

Allegro agitato

вьёт - ся... Где им зав - тра лечь при - дёт - ся?
v'jot - sa... *Gdje im zaf - tra ljech' pri - djot - sa?*

Над чу - ба - ми ве - тер
Nat chju - ba - mi vje - tjer

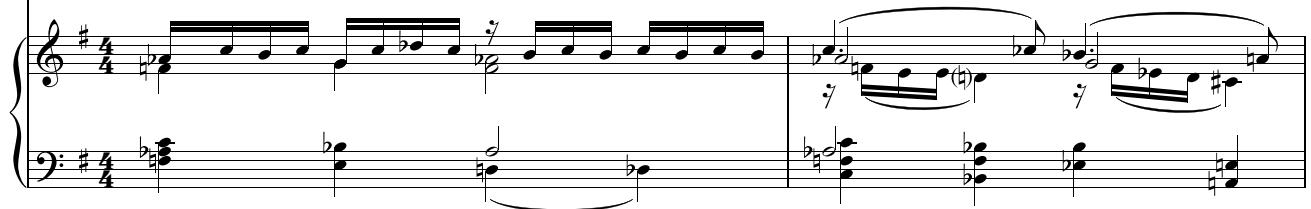
вьёт - ся...
v'jot - sa...

Над чу - ба - ми ве - тер вьёт - ся...
Nat chju - ba - mi vje - tjer v'jot - sa...

27



Где им зав - тра лечь при - дёт - ся?..
Gdje im zaf - tra ljech' pri - djet - sa?..



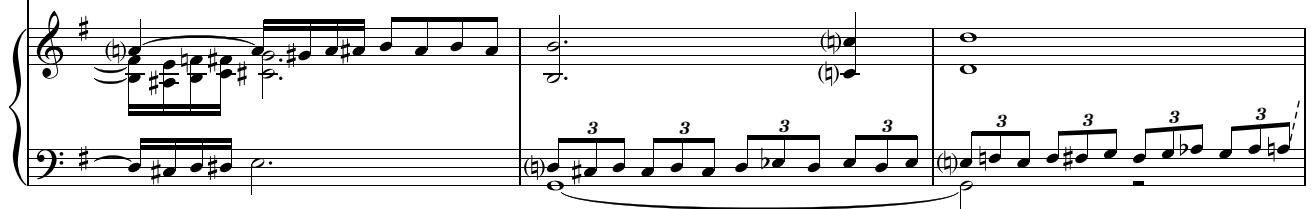
29



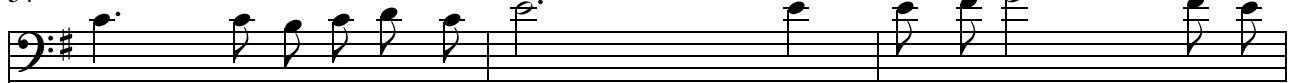
31



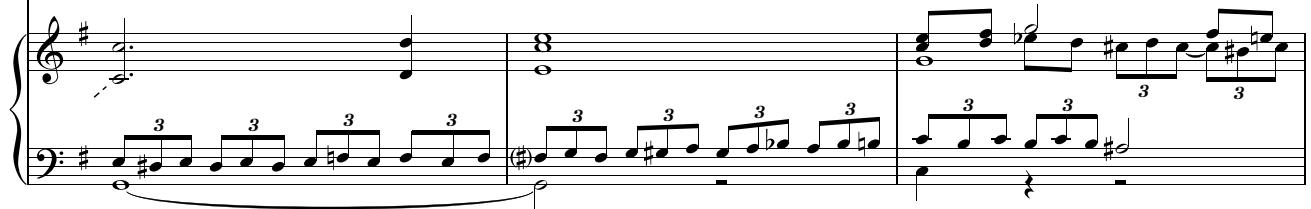
Где кто ля- жет-бо-жья во - - - ля:
Gde kto lja- zhet-bo-zhja vo - - - lja:



34



ме - - ста мно-го в чи-стом по - - - ле. Чем их день грязь -
mje - - sta mno-ga f chi-stam po - - - lje. Chjem ikh djen' grjaz'-



37

- ду-щий встре - тит, толь-ко звё - здо - чки от - ве - тят.
 - *du schij fstrje* - *tit,* *tol'-ka zvjo* - *zda - chki at-vje* - *tjat.*

40

rall.

Толь-ко звё - здо - чки от - ве - тят.
 Tol' - ka zvjo - zda - chki at-vje - tjat.

rall.